Euroopa Parlament
2019-2024

Kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjon

2016/0132(COD)

19.3.2021

MUUDATUSETTEPANEKUD 1–37

Ajakohastatud volituste eelnõu
Jorge Buxadé Villalba
(PE597.620v02-00)

Euroopa Parlamendi ja nüukogu määrus, millega kehtestatakse biomeetriliste andmete võrdlemise Eurodac-süsteem määruse (EL) nr XXX/XXX [varjupaiga- ja rändehalduse määrus] ja määruse (EL) nr XXX/XXX [ümberasustamise määrus] tõhusaks kohaldamiseks, et tuvastada ebaseaduslikult riigis viibivad kolmandate riikide kodanikud ja kodakondsuseta isikud, ning mis käsitleb liikmesriikide õiguskaitseasutuste ja Europoli taotlusi sõrmejälgede andmete võrdlemiseks Eurodac-süsteemi andmetega õiguskaitse eesmärgil ning millega muudetakse määruseid (EL) 2018/1240 ja (EL) 2019/818

Muudetud ettepanek võtta vastu määrus
(COM(2020)0614 – C8-0179/2016 – 2016/0132(COD))

Muudatusettepanek 1
Jorge Buxadé Villalba

Ettepanek võtta vastu määrus
Volitus 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 78 lõike 2 punkte d, e ja g, artikli 79 lõike 2 punkti c, artikli 87 lõike 2 ***punkti c*** ja artikli 88 lõike 2 punkti a,	võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 78 lõike 2 punkte d, e ja g, artikli 79 lõike 2 punkti c, artikli 87 lõike 2 ***punkte a*** ja ***c ning*** artikli 88 lõike 2 punkti a,

Or. en

Selgitus

Tegemist on õigusliku alusega, mis puudutab teabe kogumist, säilitamist, töötlemist ja vahetamist õiguskaitse eesmärgil (esialgse kokkuleppe kollane osa).

Muudatusettepanek 2
Jorge Buxadé Villalba

Ettepanek võtta vastu määrus
Preambul – punkt 2 – põhjendus 5b a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(5ba) Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruses (EL) 2019/1896[1a] sätestatud ülesannete täitmiseks on samuti vaja, et Euroopa piiri- ja rannikuvalve alalisel korpusel oleks juurdepääs Eurodac-süsteemile, et otsida andmeid oma tehnilise liidese kaudu, mille eu-LISA peaks välja töötama ja mida ta peaks haldama koostöös Euroopa Piiri- ja Rannikuvalve Ametiga. Euroopa Piiri- ja Rannikuvalve Ameti töötajate varasemate lähetuste käigus saadud kogemused näitavad, et rühmade liikmetel on olnud õiguslikust, tehnilisest ja praktilisest seisukohast raskusi siseriiklike IT-süsteemide või liideste kasutamisel

Eurodac-süsteemile juurdepääsu saamiseks. Operatiivtoe ja -suutlikkuse maksimeerimiseks peaks Euroopa Piiri- ja Rannikuvalve Amet saama toetuda omaenda suutlikkusele, mis hõlmab ka nõuetekohaselt toimivaid IT-süsteeme.

[1a] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. novembri 2019. aasta määrus (EL) 2019/1896, mis käsitleb Euroopa piiri- ja rannikuvalvet ning millega tunnistatakse kehtetuks määrused (EL) nr 1052/2013 ning (EL) 2016/1624 (ELT L 295, 14.11.2019, lk 1).

Or. en

Muudatusettepanek 3
Jorge Buxadé Villalba

Ettepanek võtta vastu määrus
Preambul – punkt 2 – põhjendus 5c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(5c) Samuti on ebaseadusliku rände ***haldamiseks*** vaja, et eu-LISA-le antaks võimalus koostada süsteemiülene statistika, kasutades ***Eurodac-süsteemi***, ***viisainfosüsteemi***, ***ETIASe ning*** riiki sisenemise ja riigist lahkumise ***süsteemi andmeid***. Selleks et määrata kindlaks sellise süsteemiülese statistika sisu, tuleks komisjonile anda rakendamisvolitused. Kõnealuseid volitusi tuleks kasutada vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. veebruari 2011. aasta määrusele (EL) 182/2011, millega kehtestatakse eeskirjad ja üldpõhimõtted, mis käsitlevad liikmesriikide läbiviidava kontrolli mehhanisme, mida kohaldatakse komisjoni rakendamisvolituste teostamise suhtes.“;	(5c) Samuti on ***liikmesriikide abistamiseks*** ebaseadusliku rände ***kontrollimisel*** vaja, et eu-LISA-le antaks võimalus koostada süsteemiülene statistika, kasutades ***andmeid asjakohastest liidu andmebaasidest***, ***eeskätt Eurodac-süsteemist***, ***viisainfosüsteemist, ETIASest,*** riiki sisenemise ja riigist lahkumise ***süsteemist ning Schengeni infosüsteemist***. Selleks et määrata kindlaks sellise süsteemiülese statistika sisu, tuleks komisjonile anda rakendamisvolitused. Kõnealuseid volitusi tuleks kasutada vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. veebruari 2011. aasta määrusele (EL) 182/2011, millega kehtestatakse eeskirjad ja üldpõhimõtted, mis käsitlevad liikmesriikide läbiviidava kontrolli mehhanisme, mida kohaldatakse komisjoni

rakendamisvolituste teostamise suhtes.“;

Or. en

Muudatusettepanek 4
Jorge Buxadé Villalba

Ettepanek võtta vastu määrus
Preambul – punkt 3 – põhjendus 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(6) Neil eesmärkidel on vaja luua Eurodac-süsteem, mis koosneb kesksüsteemist ja määrusega (EL) 2019/818 loodud ühisest isikuandmete hoidlast, mis haldab biomeetriliste andmete infotehnoloogilist keskandmebaasi, ning nende [kesksüsteemi ja ühise isikuandmete hoidla] ja liikmesriikide vahelistest elektroonilistest edastusvahenditest (edaspidi „sideinfrastruktuur“).“;	(6) Neil eesmärkidel on vaja luua Eurodac-süsteem, mis koosneb kesksüsteemist ja määrusega (EL) 2019/818 loodud ühisest isikuandmete hoidlast, mis haldab biomeetriliste ***ja tähtnumbriliste*** andmete infotehnoloogilist keskandmebaasi, ning nende [kesksüsteemi ja ühise isikuandmete hoidla] ja liikmesriikide vahelistest elektroonilistest edastusvahenditest (edaspidi „sideinfrastruktuur“).“;

Or. en

Muudatusettepanek 5
Jorge Buxadé Villalba

Ettepanek võtta vastu määrus
Preambul – punkt 5 – põhjendus 14

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(14) Selleks et Eurodac-süsteem saaks tulemuslikult kaasa aidata ebaseadusliku rände kontrollile ja teisese ***ELi sisese*** liikumise kindlakstegemisele, tuleb süsteemile anda võimalus loendada lisaks taotlustele ka taotlejaid, linkides kõik ühele isikule vastavad andmekogumid nende kategooriast sõltumata ühte jadasse.“;	(14) Selleks et Eurodac-süsteem saaks tulemuslikult kaasa aidata ***liitu suunduva*** ebaseadusliku rände kontrollile ja teisese ***liidusisese*** liikumise kindlakstegemisele, tuleb süsteemile anda võimalus loendada lisaks taotlustele ka taotlejaid, linkides kõik ühele isikule vastavad andmekogumid nende kategooriast sõltumata ühte jadasse.“;

Or. en

Muudatusettepanek 6
Jorge Buxadé Villalba

Ettepanek võtta vastu määrus
Regulatiivosa – punkt 9 – artikkel 1 – lõige 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(c) aidata ohjeldada ebaseaduslikku sisserännet liitu ja kindlaks teha teisest rännet liidu piires ning aidata ebaseaduslikult liidus viibivate kolmandate riikide kodanike ja kodakondsuseta isikute tuvastamisel, et määrata kindlaks asjakohased meetmed, mida liikmesriigid peavad võtma***;**	c) aidata ohjeldada ebaseaduslikku sisserännet liitu ja kindlaks teha teisest rännet liidu piires ning aidata ebaseaduslikult liidus viibivate kolmandate riikide kodanike ja kodakondsuseta isikute tuvastamisel, et määrata kindlaks asjakohased meetmed, mida liikmesriigid peavad võtma

Or. en

Muudatusettepanek 7
Jorge Buxadé Villalba

Ettepanek võtta vastu määrus
Regulatiivosa – punkt 9 – artikkel 1 – lõige 1 – punkt d

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(d) sätestada tingimused, mille alusel liikmesriikide määratud asutused ja Euroopa Politseiamet (Europol) võivad taotleda biomeetriliste või tähtnumbriliste andmete võrdlemist kesksüsteemi andmetega õiguskaitse eesmärkidel terroriaktide või muude raskete kuritegude ennetamiseks, avastamiseks või uurimiseks;	d) sätestada tingimused, mille alusel liikmesriikide määratud asutused ja Euroopa Politseiamet (Europol) võivad taotleda biomeetriliste või tähtnumbriliste andmete võrdlemist kesksüsteemi ***ja ühise isikuandmete hoidla*** andmetega õiguskaitse eesmärkidel terroriaktide või muude raskete kuritegude ennetamiseks, avastamiseks või uurimiseks;

Or. en

Muudatusettepanek 8
Jorge Buxadé Villalba

Ettepanek võtta vastu määrus
Regulatiivosa – punkt 9 – artikkel 1 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Biomeetrilisi andmeid ja muid isikuandmeid võib Eurodac-süsteemis töödelda üksnes käesolevas määruses, ***määruses*** (EL) XXX/XXX [varjupaiga-ja rändehalduse ***määrus ja määruses*** (EL) XXX/XXX ***[ümberasustamise*** määrus] sätestatud eesmärkidel, ilma et see piiraks päritoluliikmesriigi õigust töödelda Eurodac-süsteemi jaoks mõeldud andmeid oma siseriiklike õigusnormide alusel koostatud andmebaasides.“;	2. Biomeetrilisi andmeid ja muid isikuandmeid võib Eurodac-süsteemis töödelda üksnes käesolevas määruses, ***määrustes*** (EL) XXX/XXX [varjupaiga-ja rändehalduse määrus***], (EL) XXX/XXX [ümberasustamise määrus],*** (EL) ***2019/818, (EL)*** XXX/XXX ***[viisainfosüsteemi (VIS)*** määrus] ***ja (EL) 2018/1240*** sätestatud eesmärkidel, ilma et see piiraks päritoluliikmesriigi õigust töödelda Eurodac-süsteemi jaoks mõeldud andmeid oma siseriiklike õigusnormide alusel koostatud andmebaasides.“;

Or. en

Muudatusettepanek 9
Jorge Buxadé Villalba

Ettepanek võtta vastu määrus
Regulatiivosa – punkt 10 (-a) (uus) – artikkel 3 – lõige 1 – punkt a a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	aa) „ümberasustatud kolmanda riigi kodanik või kodakondsuseta isik“ – kolmanda riigi kodanik või kodakondsuseta isik, kes saabub pärast siseriikliku õiguse või [määruse (EL) XXX/XXX] [ümberasustamise määrus] kohast ümberasustamismenetlust ümberasustamise liikmesriigi territooriumile;

Or. en

Muudatusettepanek 10
Jorge Buxadé Villalba

Ettepanek võtta vastu määrus
Regulatiivosa – punkt 11 – artikkel 4 – lõige 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
6. Kõik Eurodac-süsteemis registreeritud andmekogumid, mis puudutavad üht ja sama kolmanda riigi kodanikku või kodakondsuseta isikut, lingitakse üheks jadaks. Kui kolmanda riigi kodaniku või kodakondsuseta isiku andmekogumis olevate sõrmejälgede põhjal päringut tehes leitakse kokkulangevus vähemalt ühe sõrmejäljekomplektiga mõnes teises andmekogumis, mis vastab sellelesamale kolmanda riigi kodanikule või kodakondsuseta isikule, lingib Eurodac-süsteem need andmekogumid sõrmejälgede võrdlemise põhjal automaatselt. ***Vajaduse korral*** kontrollib ja kinnitab ***sõrmejälgede võrdlust*** kooskõlas ***artikliga*** 26 ***sõrmejäljeekspert***. Kui vastuvõttev liikmesriik kokkulangevuse kinnitab, saadab ta teate eu-LISA-le, kes kinnitab linkimise.	6. Kõik Eurodac-süsteemis registreeritud andmekogumid, mis puudutavad üht ja sama kolmanda riigi kodanikku või kodakondsuseta isikut, lingitakse üheks jadaks. Kui ***artiklite 15 ja 16 kohaselt tehtud automaatse võrdluse ning*** kolmanda riigi kodaniku või kodakondsuseta isiku andmekogumis olevate sõrmejälgede ***ja näokujutise andmete või üksnes näokujutise andmete*** põhjal päringut tehes leitakse kokkulangevus vähemalt ühe sõrmejäljekomplektiga mõnes teises andmekogumis, mis vastab sellelesamale kolmanda riigi kodanikule või kodakondsuseta isikule, lingib Eurodac-süsteem need andmekogumid sõrmejälgede võrdlemise põhjal automaatselt. ***Võrdlustulemusi*** kontrollib ja kinnitab ***ekspert*** kooskõlas ***artikli*** 26 ***lõigetega 4 ja 5***. Kui vastuvõttev liikmesriik kokkulangevuse kinnitab, saadab ta teate eu-LISA-le, kes kinnitab linkimise.

Or. en

Muudatusettepanek 11
Jorge Buxadé Villalba

Ettepanek võtta vastu määrus
Regulatiivosa – punkt 12 – artikkel 8c a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Artikkel 8ca
	Euroopa piiri- ja rannikuvalve alalise korpuse juurdepääs Eurodac-süsteemile
	Määruses (EL) 2019/1896 sätestatud ülesannete, eelkõige kõnealuse määruse artikli 55 lõike 7 punktides a ja g osutatud täitevvolitusi nõudvate ülesannete

	täitmiseks ning [määruse (EL) XXX/XXX][taustakontrolli määrus] rakendamisel operatiivtoe pakkumiseks on määruse (EL) 2019/1896 artikli 2 punktis 17 määratletud rühmade liikmetel juurdepääs Eurodac-süsteemile.
	Rühmade liikmetel on juurdepääs Eurodac-süsteemile ja nad võivad sellega tutvuda oma tehnilise liidese kaudu, mille töötab välja ja mida hooldab eu-LISA koostöös Euroopa Piiri- ja Rannikuvalve Ametiga. Selline tehniline liides hõlmab enesekontrolli ja sisselogimise mehhanismi, et tagada andmetöötluse seaduslikkus ja vastavus määruses (EL) 2018/1725 sätestatud andmekaitsenõuetele.

Or. en

Selgitus

Uues artiklis selgitatakse Frontexi juurdepääsu Eurodac-süsteemile, mis piirdub Euroopa piiri- ja rannikuvalve (alalise korpuse) meeskonna liikmetega neile ELi seadusandja poolt antud ülesannete täitmiseks. Uues artiklis järgitakse ELi seadusandja lähenemisviisi seoses Euroopa piiri- ja rannikuvalve rühmade juurdepääsuga SISile (vt määruse 2018/1861 artikkel 36) ja VISile (vt uue VISi määruse kompromissteksti artiklid 45d ja 45e), mille kohaselt peab amet arendama oma taristut, ELi liidest või juurdepääsu süsteemile.

Muudatusettepanek 12
Jorge Buxadé Villalba

Ettepanek võtta vastu määrus
Regulatiivosa – punkt 13 – artikkel 9 – lõige 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. eu-LISA koostab igal kuul kesksüsteemi töö kohta statistilise aruande, kus eelkõige esitatakse:	1. eu-LISA koostab igal kuul kesksüsteemi ***ja ühise isikuandmete hoidla*** töö kohta statistilise aruande, kus eelkõige esitatakse:

Or. en

Muudatusettepanek 13
Jorge Buxadé Villalba

Ettepanek võtta vastu määrus
Regulatiivosa – punkt 13 – artikkel 9 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
b) tagasilükatud taotluse esitanute arv, mis saadakse artikli 4 lõikes 6 osutatud linkimisprotsessi tulemusena ja vastavalt artikli 12 punktile ***za***;	b) tagasilükatud taotluse esitanute arv, mis saadakse artikli 4 lõikes 6 osutatud linkimisprotsessi tulemusena ja vastavalt artikli 12 punktile ***x***;

Or. en

Muudatusettepanek 14
Jorge Buxadé Villalba

Ettepanek võtta vastu määrus
Regulatiivosa – punkt 13 – artikkel 9 – lõige 3 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. eu-LISA koostab igakuise süsteemiülese statistika, et toetada artikli 1 lõikes c osutatud eesmärki. Nimetatud statistika ei tohi võimaldada isikute tuvastamist ja selles kasutatakse Eurodac-süsteemi, viisainfosüsteemi, ETIASe ***ning*** riiki sisenemise ja riigist lahkumise süsteemi andmeid.	3. eu-LISA koostab igakuise süsteemiülese statistika, et toetada artikli 1 lõikes c osutatud eesmärki. Nimetatud statistika ei tohi võimaldada isikute tuvastamist ja selles kasutatakse Eurodac-süsteemi, viisainfosüsteemi, ETIASe***,*** riiki sisenemise ja riigist lahkumise süsteemi ***ning Schengeni infosüsteemi*** andmeid.

Or. en

Selgitus

Süsteemidevaheline analüüs on koostalitlusvõime määrustes sätestatud aruandluse ja statistika keskhoidla oluline ülesanne. Süsteemidevaheline analüüs on täielik ainult siis, kui võetakse arvesse asjakohast SISi statistikat, eelkõige tagasisaatmisotsuste alusel väljastatud SISi hoiatusteateid. See võimaldaks koostada täpsemaid analüüse, mille alusel teha tõenditel põhinevamaid operatiiv- ja poliitikaotsuseid.

Muudatusettepanek 15
Jorge Buxadé Villalba

Ettepanek võtta vastu määrus
Regulatiivosa – punkt 13 – artikkel 9 – lõige 3 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Nimetatud statistika tehakse kättesaadavaks komisjonile, [Euroopa Liidu Varjupaigaametile], Euroopa Piiri- ja Rannikuvalve Ametile ning ***liikmesriikidele***. Komisjon määrab rakendusaktidega kindlaks igakuise süsteemiülese statistika sisu. Nimetatud rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artikli 41a lõikes 2 osutatud kontrollimenetlusega.	Nimetatud statistika tehakse kättesaadavaks komisjonile, ***liikmesriikidele ja asjaomastele liidu asutustele, eelkõige*** [Euroopa Liidu Varjupaigaametile], Euroopa Piiri- ja Rannikuvalve Ametile ning ***Europolile***. Komisjon määrab rakendusaktidega kindlaks igakuise süsteemiülese statistika sisu. Nimetatud rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artikli 41a lõikes 2 osutatud kontrollimenetlusega.

Or. en

Selgitus

Süsteemidevaheline statistika peaks olema kättesaadav asjaomastele justiits- ja siseküsimustega tegelevatele asutustele, sealhulgas Europolile. Eelkõige võib see statistika anda Europolile väärtuslikku teavet ning olla abiks sisserändajate ebaseadusliku üle piiri toimetamise ja inimkaubandusega tegelevate kuritegelike võrgustike sihikule võtmiseks ja kahjutuks tegemiseks.

Muudatusettepanek 16
Jorge Buxadé Villalba

Ettepanek võtta vastu määrus
Regulatiivosa – punkt 13 – artikkel 9 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. eu-LISA esitab komisjonile viimase taotlusel teatavaid aspekte käsitleva statistika, mis on seotud käesoleva määruse kohaldamisega, samuti lõikes 1 kohase statistika, ja teeb need taotluse alusel kättesaadavaks liikmesriikidele ja [Euroopa Liidu Varjupaigaametile].	4. eu-LISA esitab komisjonile viimase taotlusel teatavaid aspekte käsitleva statistika, mis on seotud käesoleva määruse kohaldamisega, samuti lõikes 1 kohase statistika, ja teeb need taotluse alusel kättesaadavaks liikmesriikidele ja ***asjaomastele liidu asutustele, eeskätt*** [Euroopa Liidu Varjupaigaametile]***, Euroopa Piiri- ja Rannikuvalve Ametile ning Europolile***.

Or. en

Muudatusettepanek 17
Jorge Buxadé Villalba

Ettepanek võtta vastu määrus
Regulatiivosa – punkt 13 – artikkel 9 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. eu-LISA säilitab käesoleva artikli lõigetes 1–4 osutatud andmeid, mis ei tohi võimaldada isikute tuvastamist, uuringute ja analüüsi eesmärgil***, *ning võimaldab seega käesoleva artikli lõikes 3 osutatud ametiasutustel saada määruse (EL) 2019/818 artiklis 39 osutatud aruandluse ja statistika keskhoidlast kohandatavaid aruandeid***.	5. eu-LISA säilitab käesoleva artikli lõigetes 1–4 osutatud andmeid, mis ei tohi võimaldada isikute tuvastamist, uuringute ja analüüsi eesmärgil.

Or. en

Selgitus

Seda on juba käsitletud artikli 9 lõikes 6.

Muudatusettepanek 18
Jorge Buxadé Villalba

Ettepanek võtta vastu määrus
Regulatiivosa – punkt 13 – artikkel 9 – lõige 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
6. Juurdepääs määruse (EL) 2019/818 artiklis 39 osutatud aruandluse ja statistika keskhoidlale antakse eu-LISA-le, komisjonile***, *[Euroopa Liidu Varjupaigaametile]*** ja iga liikmesriigi poolt vastavalt artikli 28 lõikele 2 määratud ametiasutustele. Samuti võidakse juurdepääs anda ***muudele*** justiits- ja siseküsimuste asutuste kasutajatele, kui selline juurdepääs on nende ülesannete täitmiseks asjakohane.“;	6. Juurdepääs määruse (EL) 2019/818 artiklis 39 osutatud aruandluse ja statistika keskhoidlale antakse eu-LISA-le, komisjonile ja iga liikmesriigi poolt vastavalt artikli 28 lõikele 2 määratud ametiasutustele. Samuti võidakse juurdepääs anda ***asjaomastele*** justiits- ja siseküsimuste asutuste***, *eeskätt [Euroopa Liidu Varjupaigaameti], Euroopa Piiri- ja Rannikuvalve Ameti ning Europoli volitatud*** kasutajatele, kui selline juurdepääs on nende ülesannete täitmiseks asjakohane.“;

Muudatusettepanek 19
Jorge Buxadé Villalba

Ettepanek võtta vastu määrus
Regulatiivosa – punkt 14 – artikkel 10 – lõige 1 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Iga liikmesriik võtab kõikidelt vähemalt kuueaastastelt rahvusvahelise kaitse taotlejatelt biomeetrilised andmed määruses (EL) XXX/XXX [taustakontrolli määrus] osutatud taustakontrolli käigus või kui biomeetrilisi andmeid ei saanud võtta taustakontrolli käigus või kui taotleja ei läbinud taustakontrolli, määruse (EL) nr XXX/XXX [varjupaigamenetluse määrus] artiklis 27 osutatud rahvusvahelise kaitse taotluse registreerimisel ning edastab need võimalikult kiiresti ja hiljemalt 72 tunni jooksul pärast biomeetriliste andmete võtmist koos käesoleva määruse artikli 12 punktides c–p nimetatud andmetega kesksüsteemi ja vajaduse korral ühisele isikuandmete hoidlale vastavalt artikli 2 lõikele 4.	1. Iga liikmesriik võtab kõikidelt vähemalt kuueaastastelt rahvusvahelise kaitse taotlejatelt biomeetrilised andmed
	a) määruse (EL) nr XXX/XXX [varjupaigamenetluse määrus] artiklis 27 osutatud rahvusvahelise kaitse taotluse registreerimisel ***või***
	b) rahvusvahelise kaitse taotlemise korral, kui avaldus esitatakse piiripunktis või transiiditsoonis ja isik ei vasta määruse (EL) 2016/399 artiklis 6 sätestatud territooriumile sisenemise tingimustele.
	Iga liikmesriik edastab need võimalikult kiiresti***, kuid*** hiljemalt 72 tunni jooksul pärast ***rahvusvahelise kaitse taotleja*** biomeetriliste andmete võtmist, koos käesoleva määruse artikli 12 ***lõikes 1*** nimetatud andmetega kesksüsteemi ja vajaduse korral ühisele isikuandmete hoidlale vastavalt artikli 2 lõikele 4.

Or. en

Muudatusettepanek 20
Jorge Buxadé Villalba

Ettepanek võtta vastu määrus
Regulatiivosa – punkt 14 – artikkel 10 – lõige 1 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Juhul kui kohaldatakse määruse (EL) XXX/XXX [taustakontrolli määrus] artikli 3 lõiget 1 ja isik taotleb taustakontrolli ajal rahvusvahelist kaitset, siis kõik liikmesriigid kasutavad iga vähemalt kuueaastase rahvusvahelise kaitse taotleja puhul taustakontrolli raames võetud biomeetrilisi andmeid ja edastavad need hiljemalt 72 tundi pärast määruse (EL) XXX/XXX [varjupaigamenetluse määrus] artiklis 27 osutatud rahvusvaheline kaitse taotluse registreerimist koos käesoleva määruse artikli 12 punktides c–p osutatud andmetega kesksüsteemi ja vajaduse korral vastavalt artikli 4 lõikele 2 ühisele isikuandmete hoidlale.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 21
Jorge Buxadé Villalba

Ettepanek võtta vastu määrus
Regulatiivosa – punkt 14 – artikkel 10 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Kui asjaomane liikmesriik seda taotleb, võivad biomeetrilisi andmeid võtta ja edastada ka Euroopa piiri- ja rannikuvalverühmade liikmed või varjupaigatugirühmade eksperdid, kui nad täidavad oma ülesandeid ja kasutavad oma volitusi kooskõlas määrusega (EL)	3. Kui asjaomane liikmesriik seda taotleb, võivad biomeetrilisi ***ja tähtnumbrilisi*** andmeid võtta ja edastada ka Euroopa piiri- ja rannikuvalverühmade liikmed või varjupaigatugirühmade eksperdid, kui nad täidavad oma ülesandeid ja kasutavad oma volitusi

2019/1896 ja määrusega (EL) XXX/XXX [ELi Varjupaigaameti määrus].	kooskõlas määrusega (EL) 2019/1896 ja määrusega (EL) XXX/XXX [ELi Varjupaigaameti määrus].

Or. en

Selgitus

Ettepanek sisaldab olulist täiendust, mis seisneb varjupaigataotlejate või ebaseaduslike rändajate asjakohaste tähtnumbriliste andmete edastamises Eurodac-süsteemi. Muudatusettepanekuga võimaldatakse paremini toetada vastuvõtvat liikmesriiki, edastades pädeva asutuse nimel mitte ainult biomeetrilisi andmeid, vaid ka tähtnumbrilisi andmeid, mida tuleks koguda kolmandate riikide kodanike ja kodakondsuseta isikute taustakontrolli käigus.

Muudatusettepanek 22
Jorge Buxadé Villalba

Ettepanek võtta vastu määrus
Regulatiivosa – punkt 14 – artikkel 10 – lõige 4 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	4a. Kui liikmesriigis ebaseaduslikult viibiv kolmanda riigi kodanik või kodakondsuseta isik esitab rahvusvahelise kaitse taotluse kinnipidamise ajal või pärast seda, ei vabastata seda liikmesriiki kohustusest võtta ja registreerida asjaomase kolmanda riigi kodaniku või kodakondsuseta isiku biomeetrilisi andmeid vastavalt artiklile 14.

Or. en

Muudatusettepanek 23
Jorge Buxadé Villalba

Ettepanek võtta vastu määrus
Regulatiivosa – punkt 14 – artikkel 10 – lõige 4 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	4b. Kui kolmanda riigi kodanik või kodakondsuseta isik, kes on kinni peetud

välispiiri ebaseadusliku ületamise tõttu, esitab rahvusvahelise kaitse taotluse kinnipidamise ajal või pärast seda, ei vabastata kinnipidavat liikmesriiki kohustusest võtta ja registreerida asjaomase kolmanda riigi kodaniku või kodakondsuseta isiku biomeetrilisi andmeid vastavalt artiklile 13.

Or. en

Muudatusettepanek 24
Jorge Buxadé Villalba

Ettepanek võtta vastu määrus
Regulatiivosa – punkt 14 – artikkel 10 – lõige 4 c (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	4c. Käesoleva artikli lõigetes 4a ja 4b osutatud juhtudel kasutavad liikmesriigid artiklite 13 ja 14 kohaselt kogutud biomeetrilisi andmeid uuesti kesksüsteemi ja ühisesse isikuandmete hoidlasse edastamiseks vastavalt käesoleva artikli lõikele 1.

Or. en

Muudatusettepanek 25
Jorge Buxadé Villalba

Ettepanek võtta vastu määrus
Regulatiivosa – punkt 16 – artikkel 12 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kesksüsteemis ja vajaduse korral ühises isikuandmete hoidlas salvestatakse üksnes järgmised andmed:	Kesksüsteemis ja vajaduse korral ühises isikuandmete hoidlas salvestatakse ***artikli 4 lõike 2 kohaselt*** üksnes järgmised andmed:

Or. en

Muudatusettepanek 26
Jorge Buxadé Villalba

Ettepanek võtta vastu määrus
Regulatiivosa – punkt 16 – artikkel 12 – punkt o

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
o) andmete kesksüsteemi ja vajaduse korral ühisele isikuandmete hoidlale edastamise kuupäev***;***	o) andmete kesksüsteemi ja vajaduse korral ühisele isikuandmete hoidlale ***vastavalt artikli 4 lõikele 2*** edastamise kuupäev***:***

Or. en

Muudatusettepanek 27
Jorge Buxadé Villalba

Ettepanek võtta vastu määrus
Regulatiivosa – punkt 16a (uus) – artikkel 12 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Artikkel 12a
	Sõrmejälgede ja näokujutiste andmete kogumine ja edastamine
	1. Iga liikmesriik võtab kõikidelt vähemalt kuueaastastelt ümberasustatud kolmandate riikide kodanikelt või kodakondsuseta isikutelt kohe liikmesriigi territooriumile saabumise järel kõikide sõrmede sõrmejäljed ja jäädvustab nende näokujutise ning edastab sõrmejäljed ja näokujutise koos muude määruse (EL) .../... artiklis 10 osutatud andmetega kesksüsteemile.
	Kui liikmesriik ei täida nõuet võtta viivitamata kõik sõrmejäljed ja jäädvustada näokujutis, ei vabasta see riiki kohustusest võtta sõrmejäljed või jäädvustada näokujutis ja edastada need kesksüsteemile. Kui sõrmeotste seisukord ei võimalda võtta sõrmejälgi kvaliteediga, mis võimaldaks asjakohaselt teostada artikli 26 kohast võrdlust, peab ümberasustamise liikmesriik võtma

taotlejalt uued sõrmejäljed ning saatma need uuesti võimalikult kiiresti ning hiljemalt 48 tunni jooksul pärast nende edukat uuesti võtmist.

2. Juhul kui ümberasustatud kolmanda riigi kodanikult või kodakondsuseta isikult ei ole võimalik sõrmejälgi võtta või tema näokujutist jäädvustada, või ei ole kumbki toiming võimalik selle isiku tervise tagamiseks või rahvatervise kaitseks võetud meetmete tõttu, siis peavad liikmesriigid erandina lõikest 1 võtma sõrmejäljed, jäädvustama näokujutise või tegema mõlemat ning need edastama võimalikult kiiresti ja hiljemalt 48 tunni jooksul pärast seda, kui nimetatud tervisealaseid põhjuseid enam ei esine.

Or. en

Selgitus

Korratakse parlamendi seisukohta nende isikute kategooria kohta, kes tuleb registreerida Eurodac-süsteemis. Põhjalikumalt selgitatakse küsimust raportööri seletuskirjas.

Muudatusettepanek 28
Jorge Buxadé Villalba

Ettepanek võtta vastu määrus
Regulatiivosa – punkt 16 b (uus) – artikkel 12 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Artikkel 12b
	Andmete salvestamine
	Kesksüsteemis salvestatakse üksnes järgmised andmed:
	a) sõrmejälgede andmed;
	b) näokujutis;
	c) perekonnanimi (perekonnanimed) ja eesnimi (eesnimed), sünnijärgne nimi (nimed) ja varem kasutatud nimed ning kõik varjunimed, mis võimaluse korral sisestatakse eraldi;

	d) kodakondsus(ed);
	e) sünnikoht ja -aeg;
	f) ümberasustamise liikmesriik, registreerimise koht ja kuupäev;
	g) sugu;
	h) vajaduse korral isikut tõendava või reisidokumendi liik ja number, välja andnud riigi kolmetäheline kood ja kehtivusaeg;
	i) viitenumber, mida kasutab päritoluliikmesriik;
	j) sõrmejälgede võtmise ja/või näokujutise jäädvustamise kuupäev;
	k) andmete kesksüsteemi edastamise kuupäev;
	l) operaatori kasutajatunnus.

Or. en

Muudatusettepanek 29
Jorge Buxadé Villalba

Ettepanek võtta vastu määrus
Regulatiivosa – punkt 17 – artikkel 13 – lõige 2 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Asjaomane liikmesriik edastab võimalikult kiiresti ja hiljemalt 72 tunni jooksul pärast kinnipidamise kuupäeva kesksüsteemi ja vajaduse korral ühisele isikuandmete hoidlale iga lõikes 1 nimetatud kolmandate riikide kodaniku või kodakondsuseta isiku kohta, keda ei ole tagasi saadetud, järgmised andmed:	2. Asjaomane liikmesriik edastab võimalikult kiiresti ja hiljemalt 72 tunni jooksul pärast kinnipidamise kuupäeva kesksüsteemi ja vajaduse korral ***kooskõlas artikli 4 lõikega 2*** ühisele isikuandmete hoidlale iga lõikes 1 nimetatud kolmandate riikide kodaniku või kodakondsuseta isiku kohta, keda ei ole tagasi saadetud, järgmised andmed:

Or. en

Muudatusettepanek 30
Jorge Buxadé Villalba

Ettepanek võtta vastu määrus
Regulatiivosa – punkt 17 – artikkel 13 – lõige 7

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
7. Kui asjaomane liikmesriik seda taotleb, võivad biomeetrilisi andmeid võtta ja edastada ka Euroopa piiri- ja rannikuvalverühmade liikmed või varjupaigatugirühmade eksperdid, kui nad täidavad oma ülesandeid ja kasutavad oma volitusi kooskõlas määrusega (EL) 2019/1896 ja määrusega (EL) XXX/XXX [ELi Varjupaigaameti määrus].	7. Kui asjaomane liikmesriik seda taotleb, võivad biomeetrilisi ***ja tähtnumbrilisi*** andmeid võtta ja edastada ka Euroopa piiri- ja rannikuvalverühmade liikmed või varjupaigatugirühmade eksperdid, kui nad täidavad oma ülesandeid ja kasutavad oma volitusi kooskõlas määrusega (EL) 2019/1896 ja määrusega (EL) XXX/XXX [ELi Varjupaigaameti määrus].

Or. en

Selgitus

Ettepanek sisaldab olulist täiendust, mis seisneb varjupaigataotlejate või ebaseaduslike rändajate asjakohaste tähtnumbriliste andmete edastamises Eurodac-süsteemi. Muudatusettepanekuga võimaldatakse paremini toetada vastuvõtvat liikmesriiki, edastades pädeva asutuse nimel mitte ainult biomeetrilisi andmeid, vaid ka tähtnumbrilisi andmeid, mida tuleks koguda kolmandate riikide kodanike ja kodakondsuseta isikute taustakontrolli käigus.

Muudatusettepanek 31
Jorge Buxadé Villalba

Ettepanek võtta vastu määrus
Regulatiivosa – punkt 18 – artikkel 14 – lõige 2 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Asjaomane liikmesriik edastab võimalikult kiiresti ja hiljemalt 72 tunni jooksul pärast seda, kui on tuvastatud kolmanda riigi kodaniku või kodakondsuseta isiku ebaseaduslik riigis viibimine, kesksüsteemi ja vajaduse korral ühisele isikuandmete hoidlale iga lõikes 1 nimetatud kolmandate riikide kodaniku või kodakondsuseta isiku kohta järgmised andmed:	2. Asjaomane liikmesriik edastab võimalikult kiiresti ja hiljemalt 72 tunni jooksul pärast seda, kui on tuvastatud kolmanda riigi kodaniku või kodakondsuseta isiku ebaseaduslik riigis viibimine, kesksüsteemi ja vajaduse korral ***kooskõlas artikli 4 lõikega 2*** ühisele isikuandmete hoidlale iga lõikes 1 nimetatud kolmandate riikide kodaniku või kodakondsuseta isiku kohta järgmised andmed:

Muudatusettepanek 32
Jorge Buxadé Villalba

Ettepanek võtta vastu määrus
Punkt 19 – peatükk IV a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
19) artikli 14 järele lisatakse järgmine peatükk:	***välja jäetud***
„IVA PEATÜKK	*(Käesolevat muudatust kohaldatakse kogu teksti ulatuses. Vastuvõtmise korral viiakse muudatus sisse kogu tekstis.)*
otsingu- ja päästeoperatsiooni järel maabunud kolmandate riikide kodanikud või kodakondsuseta isikud	
Artikkel 14a	
Biomeetriliste andmete kogumine ja edastamine	
1. Kõik liikmesriigid võtavad kiiresti biomeetrilised andmed kõigilt vähemalt kuueaastastelt kolmandate riikide kodanikelt või kodakondsuseta isikutelt, kes on maabunud määruses (EL) XXX/XXX [varjupaiga- ja rändehalduse määrus] määratletud otsingu- ja päästeoperatsiooni järel.	
2. Asjaomane liikmesriik edastab võimalikult kiiresti ja hiljemalt 72 tunni jooksul pärast maabumise kuupäeva kesksüsteemi ja vajaduse korral ühisele isikuandmete hoidlale iga lõikes 1 nimetatud kolmandate riikide kodaniku või kodakondsuseta isiku kohta, keda ei ole tagasi saadetud, järgmised andmed:	
a) sõrmejälgede andmed;	
b) näokujutis;	
c) perekonnanimi (perekonnanimed) ja eesnimi (eesnimed), sünnijärgne nimi (nimed) ja varem kasutatud nimed ning kõik varjunimed, mis võimaluse korral	

sisestatakse eraldi;

d) kodakondsus(ed);

e) sünniaeg;

f) sünnikoht;

g) päritoluliikmesriik, maabumise koht ja kuupäev;

h) sugu;

i) olemasolu korral isikut tõendava või reisidokumendi liik ja number; välja andnud riigi kolmetäheline kood ja kehtivusaeg;

j) isikut tõendava või reisidokumendi skaneeritud värvikoopia, kui see on olemas, koos märkega selle autentsuse kohta või selle puudumise korral kolmanda riigi kodaniku või kodakondsuseta isiku tuvastamist hõlbustav muu dokument koos märkega selle autentsuse kohta;

k) viitenumber, mida kasutab päritoluliikmesriik;

l) biomeetriliste andmete võtmise kuupäev;

m) andmete kesksüsteemi ja vajaduse korral ühisele isikuandmete hoidlale edastamise kuupäev;

n) operaatori kasutajatunnus;

o) kui see on kohaldatav, siis vastavalt lõikele 6 asjaomase isiku liikmesriikide territooriumilt lahkumise või väljasaatmise kuupäev;

p) artikli 14b lõike 1 kohane ümberpaigutamise sihtliikmesriik;

q) vajaduse korral asjaolu, et on antud toetust vabatahtlikuks tagasipöördumiseks ja taasintegreerimiseks.

r) asjaolu, et määruses (EL) XXX/XXX [taustakontrolli määrus] osutatud taustakontrolli kohaselt võib isik ohustada sisejulgeolekut.

4. Käesoleva artikli lõikes 2 osutatud 72-tunnise tähtaja mittetäitmine ei vabasta liikmesriike sõrmejälgede biomeetriliste andmete võtmise ja kesksüsteemi ühisele isikuandmete hoidlale edastamise kohustusest. Kui sõrmeotste seisukord ei võimalda võtta sõrmejälgi kvaliteediga, mis võimaldaks asjakohaselt teostada artikli 26 kohast võrdlust, peab päritoluliikmesriik vastavalt käesoleva artikli lõikes 1 kirjeldatule maabunud isikute sõrmejäljed uuesti võtma ja saatma need uuesti võimalikult kiiresti ning hiljemalt 48 tunni jooksul pärast nende edukat uuesti võtmist.

5. Juhul kui kinnipeetud isiku biomeetrilisi andmeid ei ole võimalik võtta tema tervise tagamiseks või rahvatervise kaitseks võetud meetmete tõttu, siis peab asjaomane liikmesriik erandina lõikest 1 võtma sellised biomeetrilised andmed ning edastama need võimalikult kiiresti ja hiljemalt 48 tunni jooksul pärast seda, kui nimetatud tervisealaseid põhjuseid enam ei esine.

Tõsiste tehniliste raskuste korral võivad liikmesriigid riiklike talitluspidevuse kavade rakendamiseks lõikes 2 nimetatud 72-tunnist tähtaega pikendada kõige rohkem 48 tunni võrra.

6. Niipea kui päritoluliikmesriik saab tagada, et asjaomane isik, kelle andmed salvestati vastavalt lõikele 1 Eurodac-süsteemi, on liikmesriikide territooriumilt lahkunud kooskõlas tagasisaatmisotsuse või väljasaatmiskorraldusega, ajakohastab päritoluliikmesriik asjaomast isikut käsitlevat andmekogumit, mis on salvestatud kooskõlas lõikega 2, lisades sinna isiku territooriumilt väljasaatmise või lahkumise kuupäeva.

7. Kui asjaomane liikmesriik seda taotleb, võivad biomeetrilisi andmeid võtta ja edastada ka Euroopa piiri- ja rannikuvalverühmade liikmed või varjupaigatugirühmade eksperdid, kui

nad täidavad oma ülesandeid ja kasutavad oma volitusi kooskõlas määrusega (EL) 2019/1896 ja määrusega (EL) XXX/XXX [ELi Varjupaigaameti määrus].

8. Vastavalt artikli 4 lõikes 6 sätestatule lingitakse kõik lõike 1 kohaselt kogutud ja edastatud andmekogumid üheks jadaks muude samale kolmanda riigi kodanikule või kodakondsuseta isikule vastavate andmekogumitega.

9. Lõike 1 kohane andmekogum määruse (EL) 818/2019 artikli 27 lõike 1 tähenduses loetakse looduks, kui on salvestatud kõik punktides a–f ja h nimetatud andmed.“;

Or. en

Selgitus

Selle peatüki lisamine looks uue kategooria, millel puudub oluline põhjendus ja mis lõppkokkuvõttes muutuks tõmbeteguriks. Isikud, kes tulevad maale pärast otsingu- ja päästeoperatsiooni, tuleks registreerida isikutena, kes ületavad piiri ebaseaduslikult, nagu seda praegugi tehakse.

Muudatusettepanek 33
Jorge Buxadé Villalba

Ettepanek võtta vastu määrus
Regulatiivosa – punkt 21 (-a) (uus) – artikkel 17 – lõige 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	1a. Kõiki ümberasustatud kolmanda riigi kodaniku või kodakondsuseta isikuga seonduvaid andmekogumeid säilitatakse artiklis 12a nimetatud eesmärgil kesksüsteemis viie aasta jooksul pärast sõrmejälgede võtmist.

Or. en

Muudatusettepanek 34
Jorge Buxadé Villalba

Ettepanek võtta vastu määrus
Regulatiivosa – punkt 21 (b) – artikkel 17 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Käesoleva artikli lõigetes 1–3a osutatud andmete säilitusaegade möödudes kustutatakse kesksüsteemis ja vajaduse korral ühises isikuandmete hoidlas olevad andmesubjektide andmed.“;	4. Käesoleva artikli lõigetes 1–3a osutatud andmete säilitusaegade möödudes kustutatakse ***automaatselt*** kesksüsteemis ja vajaduse korral ühises isikuandmete hoidlas olevad andmesubjektide andmed.“;

Or. en

Muudatusettepanek 35
Jorge Buxadé Villalba

Ettepanek võtta vastu määrus
Regulatiivosa – punkt 22 – artikkel 19 – pealkiri

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Andmete märkimine ***ja blokeerimine***	Andmete märkimine

Or. en

Muudatusettepanek 36
Jorge Buxadé Villalba

Ettepanek võtta vastu määrus
Regulatiivosa – punkt 22 – artikkel 19 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Päritoluliikmesriik, kes on võtnud rahvusvahelise kaitse alla isiku, kelle andmed olid artikli 12 kohaselt eelnevalt salvestatud kesksüsteemi ja vajaduse korral ühisesse isikuandmete hoidlasse, teeb artikli 1 lõike 1 punktis a sätestatud eesmärgil asjaomaste andmete kohta märke kooskõlas nõuetega, mille eu-LISA on kesksüsteemiga toimuva elektroonilise teabevahetuse jaoks kehtestanud. Kõnealust märget säilitatakse kesksüsteemis vastavalt artikli 17 lõikele 1,	1. Päritoluliikmesriik, kes on võtnud rahvusvahelise kaitse alla isiku, kelle andmed olid artikli 12 kohaselt eelnevalt salvestatud kesksüsteemi ja vajaduse korral ***kooskõlas artikli 4 lõikega 2*** ühisesse isikuandmete hoidlasse, teeb artikli 1 lõike 1 punktis a sätestatud eesmärgil asjaomaste andmete kohta märke kooskõlas nõuetega, mille eu-LISA on kesksüsteemiga toimuva elektroonilise teabevahetuse jaoks kehtestanud. Kõnealust märget säilitatakse

et võimaldada artikliga 15 ja artikliga 16 ettenähtud edastamist. Kesksüsteem teavitab võimalikult kiiresti ja hiljemalt 72 tunni jooksul kõiki päritoluliikmesriike sellest, et teine päritoluliikmesriik, kelle otsing on leidnud kokkulangevuse tema poolt artikli 10 lõikes 1, artikli 13 lõikes 1***, artikli 14 lõikes 1*** või artikli 14***a*** lõikes 1 osutatud isikute kohta edastatud andmetega, on teinud andmete kohta märke. Teised päritoluliikmesriigid teevad samuti vastavate andmekogumite kohta märke.	kesksüsteemis vastavalt artikli 17 lõikele 1, et võimaldada artikliga 15 ja artikliga 16 ettenähtud edastamist. Kesksüsteem teavitab võimalikult kiiresti ja hiljemalt 72 tunni jooksul kõiki päritoluliikmesriike sellest, et teine päritoluliikmesriik, kelle otsing on leidnud kokkulangevuse tema poolt artikli 10 lõikes 1, artikli 13 lõikes 1 või artikli 14 lõikes 1 osutatud isikute kohta edastatud andmetega, on teinud andmete kohta märke. Teised päritoluliikmesriigid teevad samuti vastavate andmekogumite kohta märke.

Or. en

Muudatusettepanek 37
Jorge Buxadé Villalba

Ettepanek võtta vastu määrus
Regulatiivosa – punkt 22 – artikkel 19 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Rahvusvahelise kaitse saajate kesksüsteemis ja vajaduse korral ühises isikuandmete hoidlas säilitatavad ja käesoleva artikli lõike 1 kohaselt märgitud andmed tehakse artikli 1 lõike 1 punktis d sätestatud eesmärgil võrdlemise jaoks kättesaadavaks seniks, kuni sellised andmed kesksüsteemist ja vajaduse korral ühisest isikuandmete hoidlast vastavalt artikli 17 lõikele 4 automaatselt kustutatakse.	2. Rahvusvahelise kaitse saajate kesksüsteemis ja vajaduse korral ***kooskõlas artikli 4 punktiga 2*** ühises isikuandmete hoidlas säilitatavad ja käesoleva artikli lõike 1 kohaselt märgitud andmed tehakse artikli 1 lõike 1 punktis d sätestatud eesmärgil võrdlemise jaoks kättesaadavaks seniks, kuni sellised andmed kesksüsteemist ja vajaduse korral ühisest isikuandmete hoidlast vastavalt artikli 17 lõikele 4 automaatselt kustutatakse.

Or. en